



Festival de Música
El Greco en Toledo



BATALLAS DE ÓRGANOS

IX EDICIÓN [2022]

PROGRAMA GENERAL

Dibujo de Nicolás de Vergara el Mozo. Órgano portátil. 1584. Catedral Primada de Toledo

Nuestro Festival



Desde que en 2014 la *Música del Centenario* se convirtiera en un acontecimiento artístico de primer orden capaz de llegar a públicos y gustos muy diferentes, el *Festival de Música El Greco en Toledo* ha programado cada año conciertos y recitales con fidelidad a los principios de ofrecer los conciertos en escenarios extraordinarios, mantener la tradición de las batallas de órganos, interpretar música del archivo catedralicio y sus grandes maestros de capilla, y contribuir a la recuperación del patrimonio de la Catedral.

Cumpliendo con el objetivo de darle continuidad a la actividad cultural generada en aquella conmemoración de 2014 y con el fin de enriquecer de forma destacada la vida cultural de la ciudad, el Festival celebrará en 2022 su IX edición organizada por la Real Fundación de Toledo con la participación del Ayuntamiento de Toledo, la Diputación Provincial de Toledo, el Gobierno de Castilla-La Mancha y la Catedral Primada.





El Festival ha sido reconocido por el Observatorio de la Cultura de la Fundación Contemporánea como uno de los mejores acontecimientos culturales de Castilla-La Mancha desde la edición de 2017 a la última realizada en 2021.

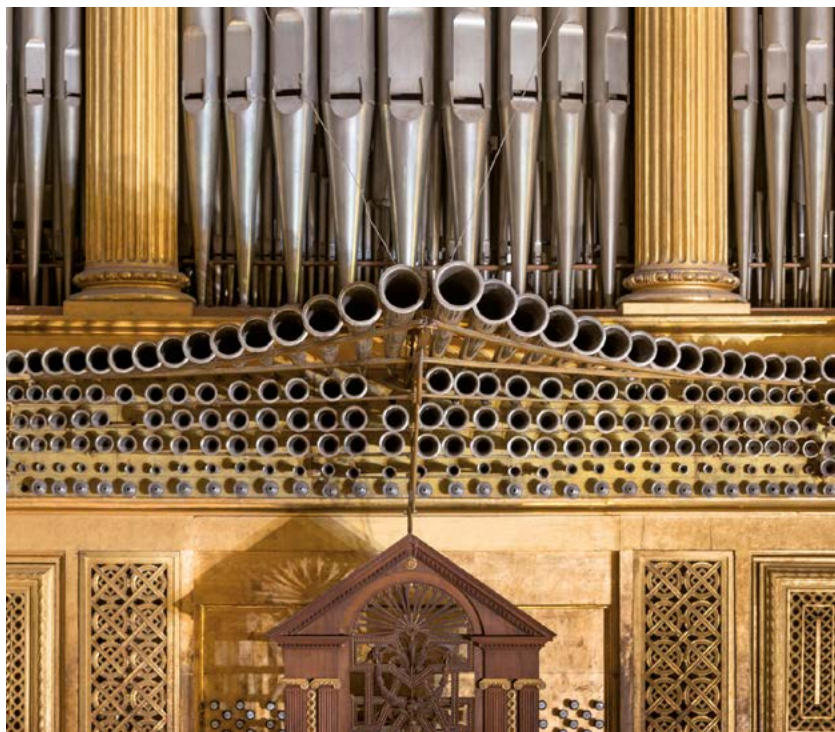
Esta edición se centrará en las Batallas de órganos que son el emblema del Festival y están consolidadas como uno de los eventos culturales más relevantes de la ciudad, en ellas cuatro expertos organistas conversan y se retan en interpretaciones e improvisaciones.

La primera batalla se dedicará a *Los Milagros de Nuestra Señora*, continuando el guiño especial a la figura de Alfonso X en la conmemoración del VIII Centenario de su nacimiento, que ya comenzó en la edición de 2021. La segunda recordará la *Batalla de Lepanto*, 451 años después de que tuviera lugar y solo un día después de la fecha en que durante cuatro siglos se ha celebrado una importante fiesta para conmemorarla en la ciudad y en la Catedral, donde se colgaban en sus naves los pendones de



la Batalla de Lepanto. La tercera y última batalla recreará con la música de los órganos mayores, realejos y clave los distintos pasajes del simbólico libro del *Apocalipsis de San Juan*.

El Festival continuará su faceta didáctica con un Programa Educativo que mantiene las exitosas sesiones informativas *Hablamos del Concierto*, donde especialistas, destacados musicólogos y críticos musicales ofrecen una introducción al programa del día que permite a los asistentes conocer con más detalle a los compositores y sobre todo las claves para entender el concierto que se celebra a continuación. Si la situación sanitaria provocada por el COVID-19 impusiera restricciones sanitarias que exigieran espacios más amplios, estas sesiones didácticas se realizarían en versión online.





1 de octubre · Crucero de la Catedral

XVII Batalla de Órganos

Los Milagros de Nuestra Señora

Carlo María Barile, Pablo Márquez,
Atsuko Takano, Juan Jose Montero

8 de octubre · Crucero de la Catedral

XVIII Batalla de Órganos

La Batalla de Lepanto

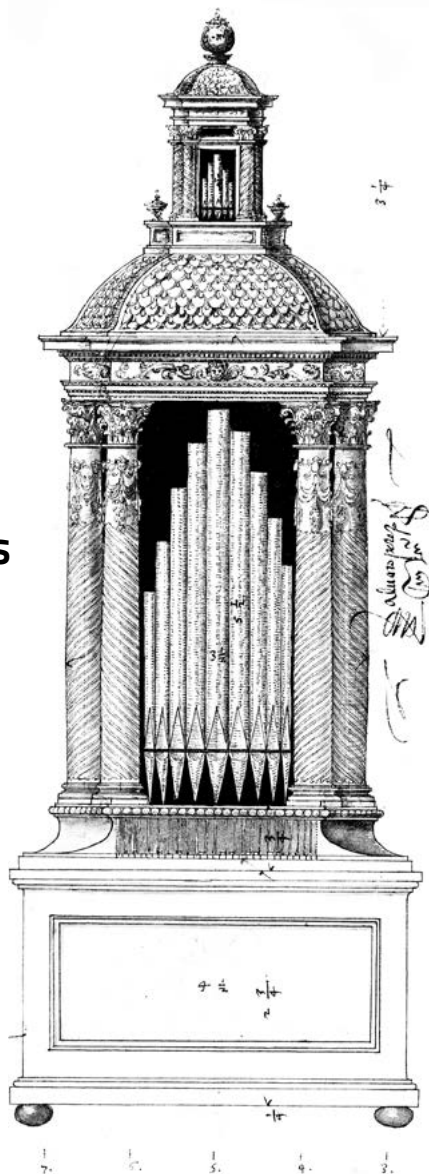
Vincent Dubois, Marc Pinardel,
Thierry Escaich, Juan José Montero

22 de octubre · Crucero de la Catedral

XIX Batalla de Órganos

El Apocalipsis de San Juan

Baptista-Florián Marle-Ouvrard,
Jean-Baptiste Dupont,
Samuel Liégeon, Juan José Montero



*Dibujo de Nicolás de Vergara el Mozo. Órgano portátil. 1584. Catedral Primada de Toledo

ÓRGANO DEL EMPERADOR: (S.XVI-XVIII)

Es el más antiguo, regalo de Carlos I de España y V de Alemania a la Catedral Primada. Construido inicialmente por Hernando de Córdoba y terminado por el toledano Juan Gaytán en 1549, fue reconstruido por Josef Berdalonga en 1798, añadiendo la trompetería exterior y los tubos graves del pedal que descansan tumbados a los pies del rosetón. Se sitúa sobre la Puerta de los Leones. Su caja está construida en piedra y cuenta con dos teclados manuales y un pedalero. Además de los poderosos graves también es un órgano de gran versatilidad debido a los 55 registros que conforman su sonoridad.





ÓRGANO DE BERDALONGA (1798)

Construido por el gran organero de Brihuega Josef Berdalonga, es parte del legado del gran mecenas de las artes, el Cardenal Lorenzana. Presenta dos fachadas, una que da al Coro y otra a la nave lateral. Dispone de tres teclados manuales y un pedalero con un total de ciento trece tiradores de cincuenta y seis registros partidos, siguiendo el estilo que se continuaba practicando en España. También característico de los órganos hispanos es la trompetería horizontal que otorga una sonoridad sorprendente. Sustituyó al anterior órgano de Echevarría padre que había en su lugar.

ÓRGANO DE ECHEVARRÍA (1755)

Construido por Pedro Manuel Liborna Echevarría, enfrente del que hizo su padre en 1699 y gemelo en cuanto al mueble. Sus tres teclados de marfil y ébano hacen sonar su "lleno de fachada", único en toda España. El teclado superior actúa sobre la lengüetería y flautados del respaldo, frente a las naves laterales. El teclado del centro sobre los juegos exteriores situados en el coro. Por último, en el teclado inferior se encuentran los registros doblados, típicos de los órganos españoles. La expresión "Non Plus Ultra", que expone en su fachada, vuelve a tomar sentido tras la recuperación sonora del instrumento que llevaba impracticable desde hace muy largo tiempo.



ÓRGANO DEL SAGRARIO (1798)

Junto al gran órgano de Coro, Josef Berdalonga construyó este positivo de gran belleza y sonoridad. Está diseñado para que pueda ser visto desde todos los costados. Su decoración es sobria pero con minuciosas tallas y relieves. Dispone de un teclado y cuenta con cinco registros partidos, dos de los cuales son trompetas. Por ello, se le podía llamar, como se definía antiguamente, un "órgano de bombardas" en referencia al sonido del instrumento de doble lengüeta.

ÓRGANOS REALEJOS (1721, 1713 Y 1713)

Construidos por José Martínez Colmenero, toledano que fue afinador y Maestro Escuela de la Catedral, una verdadera eminencia en el arte de la organería que pudo aprender directamente de Echevarría Padre en su estancia en Toledo. Han sido de suma importancia por su participación en la procesión del Corpus toledano. Sonaban a lo largo del recorrido tal y como atestiguan documentos desde el siglo XVI al XIX. Se caracterizan por sus agudos registros que acompañaban el "canto llano" y el "canto de órgano" en las procesiones de la Catedral. En las Batallas se emplean de manera conjunta creando una sonoridad delicada y muy expresiva.



CLAVE

Instrumento construido en 1980 por Reiner Schütze, un prestigioso constructor de Claves de Heidelberg, Alemania. Fue uno de los primeros que basó la construcción de sus instrumentos en los conocimientos de los Claves antiguos y empezó a cambiar el concepto anterior para basarlo en criterios historicistas, el sonido de sus claves es muy característico y suelen presumir de una amplia sonoridad. Cuenta con dos teclados y con dos registros de 8' y uno de 4', más el sonido del laúd.

XVII Batalla de órganos



1 de octubre · Crucero de la Catedral

LOS MILAGROS DE NUESTRA SEÑORA

Carlo María Barile, Pablo Márquez, Atsuko Takano, Juan Jose Montero

A partir del Concilio de Éfeso en el año 431, la proclamación dogmática de María como Madre de Dios promueve una producción literaria importantísima sobre los milagros de la Virgen, que culminará en los siglos XII y XIII con obras como *Los Miracles de la Sainte Vierge* de Goutier de Coincy y los *Milagros de Nuestra Señora* de Gonzalo de Berceo.

Uno de los más importantes autores de estas colecciones es el rey toledano Alfonso X el Sabio, que con sus libros de Cantigas aportó uno de los mayores tesoros literarios y musicales de nuestro país, muchos de los Milagros aquí recopilados se produjeron en Toledo, empezando por la imposición de la Casulla a San Ildefonso.

En la batalla los cuatro órganos mayores, los tres realejos y el clave narrarán con música estos milagros, como hacían los segreles gallegos y trovadores que conoció el joven Alfonso en su niñez.





CARLO MARIA BARILE:

Organista clásico, compositor y pianista de jazz, ha desarrollado una intensa actividad concertista en Europa y en Estados Unidos. En 2016 obtuvo el Máster en Música Antigua con honores bajo la dirección de Antonio Florio en el Conservatorio San Pietro a Majella de Nápoles. Recientemente en la Capilla Real del Tesoro de San Gennaro de la Catedral de Nápoles, participó como organista bajo la dirección de Rosario Totaro, en la realización de la primera representación moderna de *La Pasión según San Mateo* de Giovanni Maria Trabaci.

PABLO MÁRQUEZ CARABALLO:

Organista de la Catedral de Valencia y catedrático de clavecín del Conservatorio Superior de Castellón, se forma en los conservatorios de Valencia, Toulouse, Ámsterdam y La Haya, cursando los estudios de composición, órgano, clavecín y música antigua. En 2017 obtiene el grado de doctor en Historia por la Universitat de València, con la calificación "cum laude", con su tesis sobre los órganos de la catedral de Valencia y la figura de Joan Cabanilles. Márquez combina la docencia con una intensa carrera como concertista e investigador y es requerido habitualmente como experto en diferentes restauraciones de órganos españoles.

ATSUKO TAKANO:

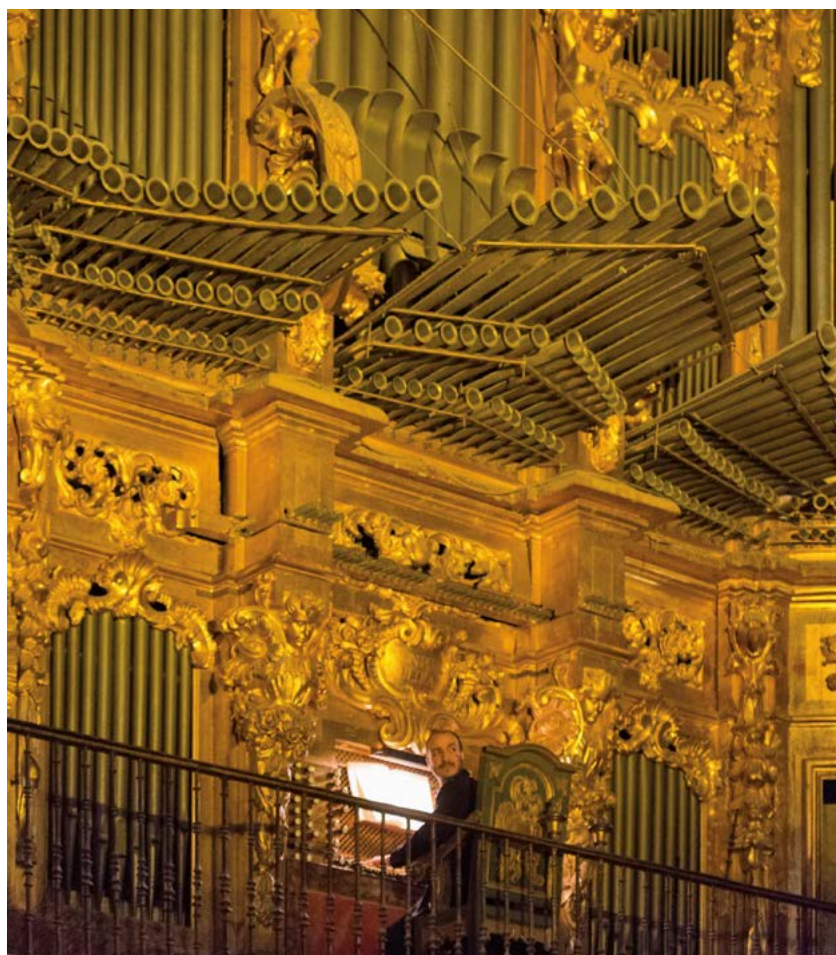
Directora musical y organista titular de la Parroquia de San Nicolás de Valencia, estudió piano y órgano en Japón, Alemania y Holanda, obteniendo las más altas calificaciones. Es ganadora del Concurso Internacional de Órgano "Arp Schnitger" (Alemania) y la Westfield International Organ Competition (Nueva York, EE.UU.). Ha dado numerosos conciertos como solista y acompañante por toda Europa, EE.UU. y Japón y participado en numerosos proyectos orquestales, entre los que cabe destacar "El libro de los siete sellos" de F. Schmidt con la orquesta de RTVE.

JUAN JOSÉ MONTERO RUIZ:

Profesor del Conservatorio Profesional de Música Jacinto Guerrero de Toledo, del que ha sido también director. Comenzó su aprendizaje a los



seis años en los órganos de la Catedral Primada, inició sus estudios en el Conservatorio de Toledo y en Madrid concluye los estudios de piano, improvisación y dirección de Coros. Ha realizado conciertos como solista y en grupos de cámara por el sur de Francia, Italia, Alemania e Israel. Ganador del premio de interpretación Manuel de Falla en el curso Internacional de Compostela, trabajó junto al organero G.A. de Graaf y se formó como organista de la mano de Montserrat Torrent.



XVIII Batalla de órganos



8 de octubre · Crucero de la Catedral

LA BATALLA DE LEPANTO

Vincent Dubois, Marc Pinardel, Thierry Escaich, Juan José Montero

Gracias a la coalición de la Santa Liga, liderada por Juan de Austria, el catolicismo impuso su dominio sobre el mar Mediterráneo truncando los planes del poderoso Imperio Otomano. Una batalla naval nunca antes vista, que contó con un soldado de excepción: Miguel de Cervantes, según sus propias palabras fue “la más memorable y alta ocasión que vieron los pasados siglos, ni esperan ver los venideros”.

La música, como la que compuso Zarlino en Venecia para festejar la victoria, será la encargada de recordar lo que sucedió en el Golfo de Patras en 1571. A través de las improvisaciones y los sones de batalla se recordará también la fiesta que, durante más de cuatro siglos, se celebraba el 7 de octubre para conmemorar la batalla en la catedral de Toledo, en cuyas naves se colgaba el pendón de Lepanto que hoy se conserva en el Museo de Santa Cruz.





VINCENT DUBOIS:

Es uno de los más importantes organistas del panorama internacional. Se graduó en el Conservatorio Nacional de Música de París con el profesor Olivier Latry. Ha sido galardonado con la Medalla de Oro del Concurso Internacional de Calgary y el Gran Premio del Concurso de Toulouse. Ha realizado numerosos recitales en importantes festivales como Cambridge, Stuttgart, Dresden y Vancouver. Como solista ha trabajado junto a agrupaciones como la Philadelphia Philharmonic Orchestra, Los Angeles Philharmonic Orchestra, Orchestre Philharmonique of Radio France y Orchestre de Bretagne. Director del Conservatorio Nacional de Reims, organista titular de la Catedral de Soissons y desde 2016 titular del gran órgano de Notre Dame de París.

MARC PINARDEL:

Organista titular de Notre Dame de Grâce de Passy en París. Docente en la especialidad de improvisación en la Universidad de la Sorbona. Es también profesor de órgano en Saint-Maurice (Val de Marne). Es parte



del equipo de improvisación "Francia-Canadá", ganadores del Festival Internacional Toulouse Órganos 2006. Ha participado con órgano, piano y clave, en películas como *Juana de Arco* de Carl Dreyer y *La Pasión según San Mateo* de Pier Paolo Pasolini. Ha sido dos veces invitado del espectáculo *A l'improviste de Anne Montaron* en France Musique. Ha grabado dos discos de improvisaciones con instrumentos de época.

THIERRY ESCAICH:

Compositor, organista e improvisador es una figura única en la escena musical contemporánea y uno de los principales representantes de la nueva generación de compositores franceses. Ha sido compositor en residencia en la Orquesta Nacional de Lyon y la Orquesta de Cámara de París. Su música ha recibido tres Victoires de la musique (2003, 2006 y 2011). Organista titular de Saint-Étienne-du-Mont en París, ha ofrecido conciertos como solista junto a prestigiosas orquestas: Filadelfia, San Petersburgo, Londres, Berlín, París, Nueva York o Los Angeles. Desde 1992 es profesor de improvisación en el Conservatorio Nacional Superior de Música y Danza de París. En 2013 ha sido elegido académico de Bellas Artes del Instituto de Francia.

JUAN JOSÉ MONTERO RUIZ:

Profesor del Conservatorio Profesional de Música "Jacinto Guerrero" de Toledo, del que ha sido también director. Comenzó su aprendizaje a los seis años en los órganos de la Catedral Primada, inició sus estudios en el Conservatorio de Toledo y en Madrid concluye los estudios de piano, improvisación y dirección de Coros. Ha realizado conciertos como solista y en grupos de cámara por el sur de Francia, Italia, Alemania e Israel. Ganador del premio de interpretación Manuel de Falla en el curso Internacional de Compostela, trabajó junto al organero G.A. de Graaf y se formó como organista de la mano de Montserrat Torrent.

XIX Batalla de órganos



22 de octubre · Crucero de la Catedral

EL APOCALIPSIS DE SAN JUAN

Baptiste-Florián Marle-Ouvrard, Jean-Baptiste Dupont, Samuel Liégeon, Juan José Montero

El *Apocalipsis de San Juan* o *Libro de las revelaciones* es el último libro del Nuevo Testamento y de la Biblia cristiana. En el año 633, en el IV Concilio de Toledo que tuvo lugar en la Iglesia de Santa Leocadia bajo la dirección de San Isidoro de Sevilla se determinó que El Apocalipsis era obra de San Juan Evangelista y que "debía tenerse por obra Divina y ciertamente canónica, castigando con la excomunión a quien lo negase".

Es uno de los libros con mayor dificultad de interpretación por su gran simbolismo y calidad literaria. Alguno de sus pasajes, como el que describe que con la apertura del séptimo Sello sonarán las siete trompetas anunciando las catástrofes y el surgimiento de la Bestia y el Dragón; o el que relata que con la reunión de los ejércitos en Armagedón se vencerá y se harán de nuevo el cielo y la tierra con la esperanza de la nueva venida del Salvador, suscitarán la imaginación musical de los organistas que harán sonar los tubos y trompetas centenarias de los órganos de la Catedral de Toledo.





BAPTISTE-FLORIAN MARLE-OUVARD:

Ganador de numerosos primeros premios en concursos de órgano y de improvisación, como el Gran Premio de Chartres en 2004 y 2012, 1er. Premio de Improvisación en Leipzig y en Luxemburgo, y el Premio Internacional de Longwood Gardens - Clarence Snyder Award en USA. Ha sido alumno de grandes personalidades como Oliver Latry, Thierry Escaich y Philippe Lefebvre, la revista *Organ- Journal für die Orgel* le otorgó el título de "organista del año" en 2007. En la actualidad colabora regularmente con la Cinemateca Francesa de París, es organista titular de la Iglesia de San Eustaquio de París y profesor de composición e improvisación en el Conservatorio de Viry-Chatillon (Essonne).

JEAN-BAPTISTE DUPONT:

Estudio órgano, improvisación, clavecín y piano en el Instituto de Música Sacra, en el Conservatorio y en el Centre d'Etudes Supérieures de Musique et Danse de Toulouse, con profesores de la talla de Michel Bouvard, Jan Willem Jansen y Thérèse Dussaut. Ha ganado premios en el Concurso Internacional St-Albans, Concurso Mikael Tariverdiev de Kaliningrado y en el Concurso Internacional Xavier Darasse de Toulouse, entre otros. Tiene una carrera musical internacional actuando en numerosos países europeos y en Estados Unidos y ha sido aclamado como uno de los mejores jóvenes improvisadores de órgano. Desde 2012 es organista por concurso-oposición de la catedral de Burdeos.

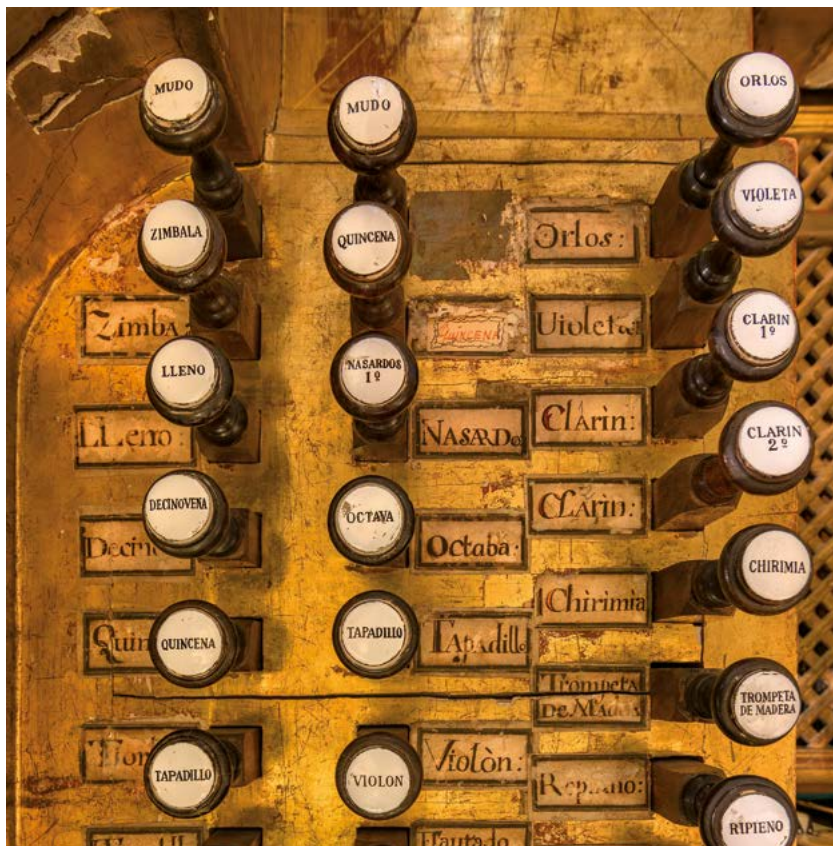
SAMUEL LIÉGEON:

Estudió órgano, piano y música de cámara en el Conservatorio de Besançon y Saint-Maur dès Fossés y en el de Rueil-Malmaison. En el Conservatorio de París estudió composición e improvisación en piano y órgano con Thierry Escaich, Phillipe Lefebvre y Jean-Francois Zygel, siendo el primer estudiante en obtener una maestría en improvisación. Desde 2009 es organista titular de la iglesia de Saint Pierre de Chaillot en París y profesor en el Conservatorio Pôle Sup '93 (Paris-Aubervilliers) desde 2013. Ha ganado premios en competiciones internacionales en Estrasburgo (2008), Leipzig (2009), Haarlem (2010), Munster (2011) y Chartres (2012).



JUAN JOSÉ MONTERO RUIZ:

Profesor del Conservatorio Profesional de Música "Jacinto Guerrero" de Toledo, del que ha sido también director. Comenzó su aprendizaje a los seis años en los órganos de la Catedral Primada, inició sus estudios en el Conservatorio de Toledo y en Madrid concluye los estudios de piano, improvisación y dirección de Coros. Ha realizado conciertos como solista y en grupos de cámara por el sur de Francia, Italia, Alemania e Israel. Ganador del premio de interpretación Manuel de Falla en el curso Internacional de Compostela, trabajó junto al organero G.A. de Graaf y se formó como organista de la mano de Montserrat Torrent.





www.musicagreco.com

Real Fundación de Toledo

Plaza de Victorio Macho, 2. 45002 Toledo

Lunes a viernes de 9,30 a 14,30 h.

Tel.: 925 28 42 25

musicagreco@realfundaciontoledo.es

